

25 Pourriez-vous m'aider ?

- 01 *Chapitre 25, texte de base*

NARRATEUR Nous sommes samedi, début septembre. Caroline se trouve dans la file devant la caisse d'une librairie. Après quelques minutes d'attente, c'est son tour.

LE VENDEUR Bonjour Madame. Pour vous, c'est un roman, le Flair et le manuel d'apprentissage Mélange ?

CAROLINE En effet. Je suis un cours du soir de français. Afin de bien commencer cette nouvelle année scolaire, je m'achète déjà le matériel. Combien vous dois-je ?

LE VENDEUR Au total, ça fait 52,48 euros, s'il vous plaît.

CAROLINE Puis-je payer par carte bancaire ?

LE VENDEUR Bien sûr, Madame. Vous pouvez introduire votre carte là.

CAROLINE M'enfin ! Où est ma carte ? Je ne la trouve nulle part.

NARRATEUR Caroline rougit jusqu'aux oreilles. Elle paie ses achats au comptant et se dépêche de rentrer à la maison. Là, elle ne retrouve pas non plus sa carte. Son mari Philippe lui conseille de téléphoner à la banque.

EMPLOYÉ DE Fortis banque bonjour.

BANQUE

CAROLINE Bonjour Monsieur. Caroline Bagnol à l'appareil. Je vous téléphone parce que je ne retrouve plus ma carte bancaire.

EMPLOYÉ Quand l'avez-vous employée la dernière fois ?

CAROLINE Je ne sais pas exactement. Je crois que ça doit être dans le courant de la semaine passée.

EMPLOYÉ Voyons. J'ai introduit votre nom dans notre système et je remarque ici un retrait d'argent avant-hier. Il s'agit d'une somme de 250 euros.

CAROLINE Comment est-ce possible ? Je n'y comprends rien !

EMPLOYÉ Je crains que votre carte ait été volée, Madame. Il vaut mieux appeler Cardstop.

CAROLINE Bon Dieu ! Comment récupérer les 250 euros ?

EMPLOYÉ Téléphonnez d'abord à Cardstop, Madame, afin d'éviter d'autres surprises désagréables. Puis, on s'occupera du désagrément.

- 02 *Chapitre 25, exercice 5*

Le Forem est une instance qui aide les chômeurs à trouver du travail. Le Forem regroupe des milliers de postes vacants dans une énorme base de données. En outre, on peut y suivre des formations pour se réorienter sur le marché du travail.

Quand on est dans un pays étranger et qu'on a besoin d'aide, on peut se rendre auprès de l'ambassade de sa patrie. En cas de problème, l'ambassadeur aidera son concitoyen.

Le CPAS procure de l'aide aux plus faibles, entre autres sur le plan financier. Cette organisation prévoit une aide mobile, culinaire et une aide au logement.

Votre vie administrative se déroule pour une grande partie à l'hôtel de ville de votre ville ou à la mairie de votre commune. En Belgique, on parle plutôt de maison communale au lieu de mairie. Aux grands moments de la vie comme par exemple la naissance et le mariage on passe par cette instance.

► 03 **Chapitre 25, exercice 8**

- RIDGE Brooke, tu savais que c'était impossible.
BROOKE M'enfin, mon amour, et notre été indien alors ? Cela ne signifiait rien pour toi ?
RIDGE Ma mère ne voulait pas que...
BROOKE Non, mon amour, ça devait être notre choix. Stéphanie n'a jamais aimé notre relation et elle n'acceptera pas nos sentiments.
RIDGE Non, Brooke, ne me quitte pas. Depuis notre séjour à Capri, c'est fini. Ma mère ne savait pas que tu étais là.
BROOKE Mais si ! Ton père et ta mère savaient que moi...
RIDGE Tu n'y comprends rien ! Voici les clés de notre maison de campagne. Vas-y quelques jours. Tu vas trouver un peu de repos là-bas.
BROOKE Non, non, rien n'a changé pour moi.
RIDGE Brooke, je t'aime. Comme un fou, comme un roi, comme une star de cinéma. Je t'aime.
STÉPHANIE Ridge, arrête ces bêtises. Brooke, il ne fait pas n'importe quoi pour un flirt avec toi.

► 04 **Chapitre 25, exercice 18-1**

- SECRÉTAIRE Ataced bonjour. Evelyne à l'appareil. Que puis-je faire pour vous ?
X Evelyne, tu peux m'aider ?
SECRÉTAIRE Excusez-moi, Monsieur. Nous nous connaissons ?
X Non. Pourquoi ?
SECRÉTAIRE Alors je vous conseille d'apprendre d'abord un peu de manières, Monsieur. Après, vous pouvez rappeler. A ce moment-là, je vous aiderai volontiers. Bonne journée !
X Allô !?

► **Chapitre 25, exercice 18-2**

- JOHNNY Salut Marino. Ça va ?
MARINO Bonjour Monsieur. Je vais bien, merci. Et vous ?
JOHNNY Tu es sûr que tu vas bien ?
MARINO Mais oui, Monsieur. Pourquoi cette question ?
JOHNNY Cher copain, j'ai l'impression que tu racontes des choses bizarres.
MARINO Pas du tout, Monsieur Johnny. C'est que je suis un cours d'éloquence et là j'apprends à parler de façon chic et polie. Vous voyez ?
JOHNNY Je préfère quand même tutoyer. D'accord ?



► 05 **Chapitre 25, exercice 21-1**

- HOMME 1 Excusez-moi, Madame, je voudrais avoir une nouvelle carte d'identité. On m'a volé ma carte.
- HOMME 2 Je veux rénover ma maison. Où est-ce que je dois me rendre pour un permis de bâtir ?
- FEMME 3 Nous voudrions nous marier. On nous a dit qu'il fallait annoncer cela à la mairie. Pourriez-vous nous aider, s.v.p ?

► 06 **Chapitre 25, exercice 21-4**

- EMPLOYÉE Bonjour Monsieur. Comment puis-je vous aider ?
- M. TELLIER J'aimerais déclarer la naissance de mon fils.
- EMPLOYÉE Toutes mes félicitations, Monsieur. Il s'appelle comment ?
- M. TELLIER Il s'appelle Gilles.
- EMPLOYÉE Oh ! Quel beau nom ! Alors, vous avez votre carte d'identité ?
- M. TELLIER Voici. J'ai aussi mon livret de mariage et le constat de naissance.
- EMPLOYÉE Très bien. Je note donc que Gilles Tellier est né le 14 septembre en tant que fils de Lucas Tellier et Sabine Faron.
- M. TELLIER Tout est en ordre ainsi ?
- EMPLOYÉE Oui, vous pouvez retourner auprès de votre femme et de votre fils.
- M. TELLIER Merci et au revoir !
- EMPLOYÉE Au revoir !

► 07 **Chapitre 25, exercice 22-2**

Le journal régional du Nord de 13 heures avec Bruno Glandon. Dans ce bulletin nous avons surtout de mauvaises nouvelles. Sur la route de Ronq à Lille il s'est produit un accident grave. Hier soir vers 23 heures, une camionnette a heurté une autre voiture. Les deux passagers de la voiture ont été grièvement blessés et l'ambulance les a transportés à l'hôpital de Lille. Le chauffeur de la camionnette est en état de choc. On ne sait pas encore ce qui a causé cet accident tragique. Dans un quartier résidentiel à Roubaix, des inconnus ont cambriolé une villa en l'absence des habitants. Les voisins, alarmés par un bruit bizarre, ont trouvé la porte arrière forcée. La police est venue sur place pour constater que les gangsters ont volé de l'argent liquide, des bijoux en or et une peinture originale de Picasso. Un marchand de la chaussée de Mons à Tourcoing a été victime de vandalisme. Des jeunes ont endommagé la façade de son magasin. La police s'est mise à leur recherche et on a trouvé les coupables. Ils doivent nettoyer la façade et payer tous les frais. Dans le centre de Lille, nous signalons une dispute entre voisins. Un homme a voulu blesser son voisin avec un couteau parce que celui-ci avait couché avec sa femme. Un témoin a appelé la police. Les policiers ont pu calmer les 2 hommes et ils ont évité ainsi une catastrophe. Finalement nous voudrions attirer votre attention sur le fait que sur le marché du samedi à Roubaix, des pickpockets circulent. Faites attention à vos biens et adressez-vous à la police si on vous a volé. J'espère vous annoncer de meilleures nouvelles plus tard.

26 Menu plaisirs

- 08 *Chapitre 26, exercice 6*

Hier matin, j'ai voulu réserver des places pour la matinée d'une pièce de théâtre dont l'histoire se déroule à La Roche. J'avais vu une affiche le long de la route en y passant en voiture. Le titre complet m'avait échappé. Malheureusement la matinée a été supprimée : il y avait trop peu d'intéressés. Peut-être que ça voulait dire quelque chose. Alors j'ai demandé quelles possibilités il y avait pour la représentation du soir. La réponse était simple : le parterre, le balcon et les loges – partout il y avait encore des places de libre. Bizarre, non ? J'ai réservé une place sur le balcon – côté impair. Malheureusement, ce n'était pas possible : seul le côté pair était accessible au public. Je n'y comprenais rien ! Pas de problème. Alors, j'ai demandé combien de temps la pièce durait et j'ai aussi voulu savoir s'il y avait une pause. La téléphoniste m'a répondu que la pièce durait 8h avec un entracte de quelques minutes. Donc pas de vraie pause.

Alors, hier soir, je suis allé voir la pièce au Théâtre Royal à Bruxelles. J'ai laissé mon manteau au vestiaire et je suis entré dans la salle. Là, j'ai vu un décor vraiment spécial : la scène était tout à fait noire et le côté impair des sièges était plein de lits. Du jamais vu ! Dans les coulisses, je n'entendais pas de bruits. Quelques minutes avant le début du spectacle, il n'y avait pas encore beaucoup de monde. Les lumières s'éteignaient déjà et dans la salle ne se trouvaient qu'une quinzaine de spectateurs. J'ai vu le rideau se lever et puis... le grand noir. Pas de lumières, pas de spectacle, pas d'acteurs. Je sentais quelqu'un passer juste devant moi. Le lit à côté de moi grinçait. Alors j'ai pris mon briquet et grâce à la petite flamme j'ai vu que les spectateurs se mettaient au lit dans la salle. J'ai pris le dépliant annonçant la pièce et pour la première fois j'ai vu le titre complet du spectacle : La Roche la nuit...

- 09 *Chapitre 26, exercice 15-1*

Bonjour ! Je m'appelle Josée, j'ai 57 ans et je vous présente ma fille Marguerite qui aime le tennis. Le jeudi soir, Marguerite pratique dans un club pas loin de chez elle. Je suis d'opinion que ma fille joue fort bien, mais Justine Henin et Kim Clijsters n'ont rien à craindre, du moins pour le moment !

Messieurs, -dames, bonjour. Je suis Eric. Je suis âgé de 64 ans et je pense être responsable du dada de mes deux fils, Jean-Marc et Pierre-Philippe. Tous les trois, nous adorons le cyclisme. Nous adorons assister à une course quelque part le long du parcours. Liège-Bastogne-Liège, par exemple, est pour nous un des moments suprêmes. Bien entendu, nous nous trouvons devant la télé ou le long d'une route française quand le Tour de France passe. Mes deux fils mettent leur passion aussi en pratique. Moi, je me limite à l'aspect passif.

Bonjour à toutes et à tous. Ici Marie-Ange Merfin. Avec mes 71 ans, je suis grand-mère de Lucca. Lucca a 17 ans et adore la gymnastique. Elle fait tout pour assister à



des concours de gymnastique, mais elle trouve le niveau belge trop limité. Malheureusement, il n'est pas simple pour elle d'aller à l'étranger pour y regarder son sport préféré puisque Lucca est handicapée.

Ciao ! Mon nom est Marcel et je voudrais vous raconter un petit peu de la passion de mon petit-fils Marius. C'est une vraie star, celui-là ! Il adore le patinage artistique. En hiver, il zappe d'une chaîne de télé à l'autre afin de ne rater aucune émission consacrée à ce sport. Comme il a peur de tomber, Marius se contente d'être devant la télé et jamais sur la glace...

► 10 **Chapitre 26, exercice 16**

1

JOHNNY Salut Marino !
MARINO Salut Johnny ! Ca va ?
JOHNNY Oui oui. On se voit ce soir au café ?
MARINO D'accord. Salut.
JOHNNY Ciao !

2

LE SECRÉTAIRE Cynalco Medics, bonsoir.
UNE CLIENTE Bonsoir Monsieur. Gina Tropu à l'appareil. Je voudrais fixer un rendez-vous avec le médecin. Est-ce que mardi à 11h lui conviendrait ?
LE SECRÉTAIRE Parfait, Madame. C'est noté.
UNE CLIENTE Merci, Monsieur. Au revoir.
LE SECRÉTAIRE Je vous en prie. A mardi, Madame. Bonne soirée.

3

CINDY Coucou !
ISABELLE Ah Cindy ! Ca va ?
CINDY Oui, Isabelle. Et toi ?
ISABELLE Ca va, ça va. T'as envie d'aller faire du shopping ?
CINDY Oui, mais je dois aller travailler. Je suis déjà en retard.
ISABELLE Alors vas-y. On se voit plus tard. Salut !
CINDY D'acc ! A un de ces quatre !

► 11 **Chapitre 26, exercice 20-1**

EMPLOYÉ Théâtre Eden, bonjour.
VOUS
EMPLOYÉ Comment puis-je vous aider ?
VOUS
EMPLOYÉ 10 euros pour les adultes et 7 euros pour les +55 et les jeunes jusqu'à 25 ans.
VOUS



EMPLOYÉ Je regrette, il n'y a plus de places disponibles pour le 20 octobre. Vous souhaitez des places pour le 18 octobre ?

VOUS

EMPLOYÉ Parfait. A quel nom puis-je réserver et quel est votre numéro de téléphone ?

VOUS

EMPLOYÉ Vous avez 7 jours pour payer votre réservation ici au bureau ou par virement. Vos places vous attendront à la caisse.

VOUS

EMPLOYÉ Merci et au revoir !

► 12 **Chapitre 26, exercice 20-1, solutions**

EMPLOYÉ Théâtre Eden, bonjour.

VOUS Ici Madame Florain, bonjour.

EMPLOYÉ Comment puis-je vous aider ?

VOUS Combien coûtent les places dans votre théâtre ?

EMPLOYÉ 10 euros pour les adultes et 7 euros pour les +55 et les jeunes jusqu'à 25 ans.

VOUS Je voudrais réserver 4 places pour L'Invisible, le 20 octobre prochain. Nous sommes 3 adultes et 1 jeune.

EMPLOYÉ Je regrette, il n'y a plus de places disponibles pour le 20 octobre. Vous souhaitez des places pour le 18 octobre ?

VOUS D'accord, le 18 octobre alors.

EMPLOYÉ Parfait. A quel nom puis-je réserver et quel est votre numéro de téléphone ?

VOUS Alors, je suis Caroline Florain et mon numéro de téléphone est le 069 76 43 06. Et comment est-ce que je fais pour payer mes places ?

EMPLOYÉ Vous avez 7 jours pour payer votre réservation ici au bureau ou par virement. Vos places vous attendront à la caisse.

VOUS D'accord, merci et au revoir.

EMPLOYÉ Merci et au revoir !

► 13 **Chapitre 26, exercice 21**

Et puis, il nous reste encore les nouvelles sportives. La Coupe de Belgique a été remportée par le Standard par 3 buts à 2. Dans un match plein de suspense, le FC Bruges et le Standard ont montré tout leur talent. Bruges a très bien commencé le match avec beaucoup de chances et dans la 10e minute Gert Verheyen a rendu les supporters brugeois heureux en marquant un premier but. Les Rouches de Liège ont redoublé leur effort et 5 minutes plus tard Cédric Roussel a marqué le point d'égalisation. La suite de la première mi-temps a été dominée par le Standard, mais sans véritable occasion. Juste après la pause Liège a marqué un deuxième but, ce qui a forcé le FC Bruges à attaquer de nouveau. La défense liégeoise a dû travailler dur ! Dans la 70e minute, Rune Lange a réussi à tromper le gardien du Standard et c'était 2-2. Les deux équipes ont essayé d'attaquer et juste au moment où tout le monde s'attendait à des tirs au but, Philippe Clément a reçu un carton rouge pour une faute et le Standard a fixé le score



final par un penalty. Quelle histoire ! Nous passons en direct à notre envoyé spécial, Marc, qui se trouve au stade.

« Marc, tu m'entends ? » « Oui, je t'entends, mais comme vous l'entendez, il y a beaucoup de bruit ici, les supporters de Liège sont fous de joie et ils commencent une fête qui va durer tard dans la nuit. J'ai ici l'entraîneur du Standard pour donner une brève réaction : « C'est formidable, le match était vraiment super et on a gagné ! On est tous très contents et maintenant, c'est la fête ! »

► 14 **Chapitre 26, exercice 22-2**

Vous avez 1 nouveau message, aujourd'hui à 13h57:

Ici, l'agence de voyage TRAVELCOM. J'ai une réponse à toutes vos questions. Tout d'abord, le transport se fait en autocar depuis votre ville de départ jusqu'à Paris. A Paris, on se déplace généralement en bus ou à pied. Le prix est de 595 euros par personne. Dans ce prix est inclus le transport, le logement dans un hôtel 3 étoiles, les repas du soir et l'entrée aux monuments. En option vous pouvez visiter une soirée spectacle et le Parc Eurodisney. Ces activités ne sont pas comprises dans le prix et donc à payer sur place. Si vous ne participez pas aux activités optionnelles, vous avez du temps libre ou du repos à ces moments-là. Il n'y a pas de réductions en ce moment pour ce voyage. Nous vous conseillons de prendre une assurance voyage. Ainsi vous serez assuré contre le vol et vous pouvez annuler votre voyage en cas de maladie ou autre force majeure. J'espère que vous avez assez d'informations maintenant ; n'hésitez pas à nous contacter si vous avez d'autres questions.

27 Parlez-moi de vous, je dirai qui vous êtes.

► 15 **Chapitre 27, texte de base**

NARRATEUR Lundi, 11h30 au garage Vroumvroum. Johnny et Marino prennent leur pause coca light. Johnny a déjà sa cannette light lemon en main. Marino fait son choix parmi les options du distributeur de boissons rafraîchissantes.

JOHNNY Dis, Marino, n'est-ce pas aujourd'hui que commence notre nouveau collègue ?

MARINO En effet. Je crois qu'il s'appelle Alex. Tu l'as déjà vu ?

JOHNNY Non, pas encore. Il est sans doute en train de faire connaissance avec tout le monde.

MARINO Oui. Et nous, nous pouvons travailler entre-temps ! Ce n'est pas juste !

JOHNNY Ben, si c'est un mec sympa et travailleur, ça ira encore.

MARINO Johnny, je crains le contraire : le voilà !

JOHNNY Bon Dieu ! Quel con !

MARINO M'enfin ! Regarde comment il roule des hanches.

JOHNNY Et est-ce que ce sont des ongles manucurés que je vois ? Quelles fines mains !

MARINO Attention, Johnny. Le voilà qui s'approche.

NARRATEUR Le nouveau collègue se retourne et Marino ainsi que Johnny restent bouche bée : le collègue est apparemment une collègue...

